

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

CLEVELAND, O., SATURDAY MORNING, JULY 12, 1941

LETO XLIV. — VOL. XLIV.

161

KONCEM TEDNA

Kdor more, naj pomaga domovini!

ED Zed. državami in Japonsko se vrše važni, dasi uradni razgovori glede politike in ekonomskega sporazuma. Niti naš državni urad, i japonsko zunanje ministrstvo še ni udeleženo pri tem, da kadar bo polje dovolj prizvano, bosta stopila v akcijo in morda prišlo do popolne sporazuma med obema strima sovražnikoma.

* MERISKI urad državnega tajnika je bil precej vznemljen radi efekta, ki ga je poslala nemško-ruska vojska na olimiane v Južni Ameriki, ki ima sreca sovražijo boljševizmu. Katoličani v Severnoameriki pa obratno smatrajocene za svoje prve in glavne sovražnike. Zato se državnik bavi z načrtom, da bi lahko katoličane iz Severne Amerike v Južno, kjer naj bi im dopovedali, da je Hitler režim ravno tako protiskot je Stalinov.

* LA se na tem, da se v Južni Ameriki popolnoma izpod nemško-zrakoplovna služba Zed. države oziroma RFC e posodila v ta namen Bolidi \$700,000 da prekupi nemško linijo. Zastopniki tudi že odslili v Argentino, da pogovorijo za isti korak. Po se bo pa pogovorilo Brazilom in Peru, da z američkim delom prekupita Hitlerjeve in se letalski službi.

* ASOM izvajanja takozvanih vojaških strokovnjakov, v tej deželi dve struji, ki ovedujeta vsaka na svoj način rusko-nemške vojne. Vojaška struja trdi, da bo premagalo rusko armedo ku šest do dvanaest tednov. Gi pa, ki poznajo bolj način Rusijo in Ruse, trdijo, da bodo Rusi umaknili in naredili nemški armadi mesece nešice ali celo na leta.

* PONSKA je zopet ponudila Kitajski premirje. To či 1) da so Japonci sprevredili, da je invazija Kitajske potencialna; 2) da je slabo in lačni japonski vojak nezadovoljen. Japonski so zelo mili, toda generali Kajšek bo zahteval od Japana predvsem vojno odškodno za vso škodo, ki so jo stekli Japonci na Kitajskem ter s štireletne vojne.

* SADNI Washington se ne more iznenediti slutnje, da Hitler v načrtu napasti Ameriko že pred novembrom. To kaže, da je Hitler pred Rusijo prvič zato, da zavaruje hrbot, predno bo pred Anglijo, in drugič, da Hitler takoj, ko bo kazalo na fronti nekoliko boljše, potem tam svojo zračno silo angleško otoče.

* MCII so trdili, da so v prvih desetih dneh vojne z Rusimi Rusom 4,725 letal, in si so veliko teh razbili z bombo na teh. Morda so jih, a s tem niso Rusom prav nič dovali. Rusi so imeli namreč več let navado, da niso mogli stare in nerabne avijampe, ampak so jih postavili po jih in ob gozdovih. In te so Nemci razbijali.

Naši rojaki in rojakinje v Clevelandu in okolici so že godnali, ker se ni tako dolgo pričelo z akcijo za nabiranje prispevkov v pomoč našim bednim Slovencem v stari domovini. Toda to ne gre kar tako. Treba je stvar organizirati pravilno, a predvsem, treba je imeti za to dovoljenje od ameriške vlade.

Vse to je zdaj v redu in z nabiranjem se je pričelo. V Clevelandu imamo poseben odbor, ki je podobor slovenske sekcije za relif in ta odbor zdaj sprejema vse morebitne denarne prispevke. V tem odboru so glavni odborniki in odbornice raznih slovenskih organizacij, torej popolnoma zanesljivi možje in žene. Vsak cent, ki bo darovan za odpomoč našim v stari domovini, bo natančno zabeležen. Ves denar, ki bo nabran med našimi Slovenci tukaj oziroma, ki ga bo nabral slovenski odbor, bo porabljen SAMO za Slovence. Isto bodo delali Hrvatje in Srbi, ki bodo nabirali za svoje doma.

Prvih \$500.00 je že v blagajni. \$300 je daroval Mr. John F. Perko, \$200 pa je darovala Slovenska dobrodelenava zveza. To je dober začetek. Kdor vas rojakov in rojakinj ima odveč kak dolar, pa tudi manj ali več, naj ga daruje za to plemenito akcijo. Denar lahko izročite pomožnemu blagajniku g. August Kollandru v njegovih potniških pisarni v SND. Tam boste dobili tudi uradno potrdilo.

Možje in žene, ki so v odboru, garantirajo, da bo denar poslan našim v stari domovino, ali pa se jim bo dalo kako drugo pomoč iz tega denarja le potem, ako bo odbor uverjen, da bo ta pomoč res prišla v roke našim rojakom doma. Torej se ni batiti, da bi se s tem denarjem okoristil kak tujec. Kar se tiče tega, torej lahko darujete z mirno vestjo.

V imenu tega odbora, ki je pripravljen žrtvovati ves svoj prosti čas za pomoč našim bednim rojakom v Sloveniji, apeliramo na dobra srca naših rojakov tukaj, da pomagajo in darujejo po svoji moči. Lahko si predstavljamo, da bo tujez izmogjal naše rojake do krv in jih vzel izpred ust vse, kar bo mogel sploh vzeti. Zato bo pa naša dolžnost, da pomagamo tem nesrečnem, ki niso samo izgubili svoje svobode, ampak bodo tudi ob vse, kar so imeli za prehrano svojih družin.

Ni dovolj, če sočutujemo s svojo domovino z lepimi frazami in pretakamo greinke solze nad nje nesrečo. To ne bo nasnilo naših lačnih, niti obleklo naših strganih. Treba je zdaj seči v žep, in darovati vsak po svoji moči. S tem jim bomo olajšali gorje, s tem jim bomo vili poguma, da bodo vztrajali pod težkim jarmom in čakali zarjo svobode, ki bo prišla od te strani oceana, tako od nas, ki smo njih krvni bratje in sestre in tako od te dežele, ki je naša nova domovina, neskončna in dobra za nas, pa tudi za vse, ki so preganjeni in teptani.

Ameriška vlada je ukazala zaseči 15 italijanskih in eno nemško ladjo

Washington. — Zakladništajnik Morgenthau je ukazal carinskim uradom v devetih ameriških pristaniščih zapleniti 15 italijanskih in eno nemško ladjo. Ladje so bile dozdaj pod varstvom obrežne straže od časa, ko se je zvedelo, da so posadke na teh ladjah poškodovale strojne, hoteč napraviti ladje nerabne za plovbo.

Vlada ima pravico zapleniti inozemske ladje, ki leže brez dela v ameriških pristaniščih, toda mora plačati zanje odškodnino.

Toda v tem slučaju, ko je bila izvršena na teh ladjah sabotaža, ne bosta dobili Italija in Nemčija nobene odškodnine. Vseh ladij imata Nemčija in Italija v ameriških pristaniščih 28 in ameriška vlada bo najbrže vse zaplenila ter jih porabila za prevoz potrebščin v Anglijo.

Ne pozabite na piknik!

Jutri popoldne se vrši farni piknik sv. Vida na Pintarjevi farmi. Vsa fara bi morala biti tam. Na piknik bodo prišli tudi godbeniki od mladinske godbe. Ti naj se zbereglo ob dveh popoldne na St. Clair Ave. in 62. cesta, kjer jih bodo čakali avtomobili in jih odpeljali na Pintarjevo farmo. pridejo naj vsi godbeniki, tudi če drugače redno ne posečajo vaj.

Pozdravi iz Minnesota

Anthony Zakrajšek in sin iz Cornelija Ave. pošiljata vsem znancem in prijateljem v Clevelandu pozdrave iz Chisholma, Minn. Nekaj namigujeta, da bosta udarila po velikih ribah v minnesotskih jezerih.



AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

Pohod v Rusijo je ustavljen, priznajo Nemci

PREDSTRAŽA ZA VARSTVO ZED. DRŽAV



Slika je vzeta nekje na Islandiji. Tukaj vidite angleške vojake pri vajah na obrežju. Angleške vojake so zamenjali oni dan ameriški, ki bodo zdaj stražili Islandijo in Atlantik pred nemško napadalno silo.

Rusija vali na fronto 8,000,000 novih vojakov, se poroča iz Moskve včeraj.

NEMCI PRIPRAVLJAJO NOVO OFENZIVO

Nemška ofenziva v smeri od Minska proti Moskvi je bila polnoma zaustavljena, tako zatrjujejo nemška uradna poročila iz Berlina. Obenem pa zatrjujejo Nemci, da so Rusi dozdaj že izgubili 1,000,000 mož, ubitih in ujetih, in da je padec Rusije neizogiven. Zadnji pondeljek se je na zatrjevalo iz Moskve o enakem številu izgube v nemški armadi.

Radio iz Ankare, Turčija, je včeraj javljalo, da gre na fronto 8,000,000 ruskih vojakov, ki jih je vlada zadnje dni mobilizirala.

In Londona se poroča, da se je zvedelo iz zanesljivih virov, da Nemci pripravljajo novo ogromno ofenzivo na rusko linijo. Od te ofenzive bo odvisna rusko-nemška vojna. Na vsak način je odpor ruske armade večji, kot so ga pa Nemci pričakovali.

Kdaj se bodo Nemci organizirali za ponoven naskok, se ne more vedeti. Toda v tem času se pa tudi Rusi naglo pripravljajo, da primerno sprejmejo Nemce.

Stalin je imenoval tri povelnike, ki naj branijo tri glavne sektorje za rusko fronto. Maršal Vorobjov je dobil nalog braniti Leningrad, maršal Timošenko bo branil Moskvo in maršal Budžijeni pa južni zahod.

Iz Moskve selijo otroki do 14 leta, ženske in stare osebe, ki niso nikjer zaposleni. Prej se je poročalo, da selijo samo otroki.

Značilno je, kako je nemško vrhovno poveljstvo zadnje štiri dni poročalo o bojih na ruski fronti. Prvi dan so Nemci napredovali natančno "po načrtu." Drugi dan "uspešno," tretji dan "zadovoljivo" in včeraj se glasi poročilo, da je položaj "neizpremenjen."

Nov grob

V petek ob 11:30 dopoldne je umrla v Mt. Sinai bolnišnici Mrs. Matilda Jalovec, stanujoča na 6424 Spilker Ave. Stara je bila 49 let in rojena v Cerkli. S starši je prišla v Ameriko, ko je bila stara 6 mesecov. Njeno deklisko ime je bilo Drugovič, iz znane pionirske družine v Euclidu. Tukaj zapušča splošno poznane in spoštovanega soprogona Mike Jalovec ter štiri hčere: Matilda Nosse, Mary Matko, Rose Nosse in Helen ter brata Franka in Johna. Bila je članica društva sv. Ane št. 4 SDZ ter društva St. Clair Grove št. 98 WOW. Truplo bo ležalo do pogreba v zavodu A. Grgina in Sisnovi, 1053 E. 62. St., odkoder se bo vršil pogreb v torku zjutraj ob devetih v cerkev sv. Vida in na pokopališče Kalvarijo. Naj bi bo ohranjen časten spomin, preostalim pa izrekamo naše iskreno sožalje.

Na obisk v Illinois

Mr. in Mrs. Mike Vidmar iz 6611 Edna Ave. sta se podala na Springfield, Ill., kjer ima Mrs. Vidmar svojega brata Johna Furlana, katerega ni videla že 35 let. Srečno pot in mnogo razvedrila!

Cesta v Bratenahl

Mestna zbornica v Bratenahlu je poslala na govorjenje Brickera zahtevo, da se nemudoma prične z gradnjo ceste ob NYC železnicami, s katero se že toliko časa odlaša. Promet po sedanji cesti skozi to vas je tako obremenjen, da je potreba takoj nove ceste.

30 dnevnic

V pondeljek ob osmih se bo darovala v cerkvi sv. Vida sv. Maša za pokojnim Josephom Prijetel v spomin 30 dnevnic njegove smrti.

Pozdravi iz Utah

G. kanonik Oman pozdravlja svoje farane, pa tudi vse ostale znance in prijatelje iz daljne države Utah. Bil je v Salt Lake City, kjer je maševal v ondotni katedrali. Od tam je šel pa v Arizonu k Grand Canyonu, kjer je, pravi, tako lepo, da mu kar sapo jemlje.

Vlada preiskuje komunistično in nacijsko delovanje 18 učiteljev tukaj

Solski odbor zadržuje 18 učiteljev in nadzornikov v Clevelandu in nadzornikov v sklopu kontrakte za jesensko učno dobo, dokler ne bo zvezna vlada gotova s preiskavo o njih komunističnem in nazijskem delovanju. Imena vseh 18 učiteljev so poslani v Washington, kjer naj preiskava so v njih protiameritskim restavracijam večerje, ki so jo predeli komunisti. Doznanlo se je, da je nameraval nek bivši član učiteljske unije obiskati poletno taborišče nemških Bundovcev v Georgian Bay, Kanada. Trije učitelji naj bi ga pa spremljali.

Vladni agenti so izjavili, da se bo vršila preiskava toliko časa, da se izognene iz šol ves protiameritski element, ki zastruplja s svojimi fašističnimi in komunističnimi idejami našo mladino. Imena vseh štirih so bila poslana v Washington.

Dalje so bila poslana v Washington imena treh učiteljev iz West Technical višje šole, ki so učili fašistične ideje v šoli in izven šole.

Vladni agenti so izjavili, da se bo vršila preiskava toliko časa, da se izognene iz šol ves protiameritski element, ki zastruplja s svojimi fašističnimi in komunističnimi idejami našo mladino.

SATAN IN IŠKARIOT

Po nemškem izvirniku K. Mays

z jaz da bi se naj ne bil
razmerje do Meltona
li ni bilo ogroženo življenje
eljih ljudi, ki so moji rojaki.
Bi naj bil dopustil, da
vredni v poginili v strupe
rudnika Almadenu? Ne
ti rečem, bi se bil za
za tvoje Yume, drugam
di namenjen, ko sem pred
tedni prišel v Sonoro—
m zvedel, kaj nameravate
jimi rojaki, in moja dol
je bila, da sem ostal in se
aval v tvoje razmerje do
ma in v tvoje počenjanje.
kal si, da niste kos najnimi
um. Pa tistih pušk je le
Se ves rod Yumov boji
ta pušk? Sram bi moral
je ljudi! Sicer pa, koliko
so merile najine puške
? Sva vas premagala
pričakam? Ne! Z vse dru
he in orožjem!
li to je laž, da bi bila v
s hudočnimi duhovi, ki
svražijo, ker da ste pošte
dober ljudje. Nasprotovo
! Vse, kar ti počenjaš, je
nija, midva pa braniva po
est in to, kar je dobro. Za
ih čuva veliki Manitou. In
vo varstvo je tisto, ki na
aklanja zmago, kajti kar
ekoro, bo končno zmagoval,
je hudočno, pa bo podleglo.
pa avša, da sva zvijačna in
vjenja. Res je, ukanila
alas mnogokrat ukanila, pa
je dokaz, da je pošten člo
šameten, hudočnež pa ne
je in nespameten.
Basi topot vam bova še poka
je da sva dobra človeka.
Bubb tvojim grožnjam vas
je namreč izpustila."

fotogledal sem po sinovih Mo
čnega bivola. Stala sta bli
sne. Ponosen in ves srečen pa je
bil tudi oče. Ves se je sprem
nil, kar cedil se je hvaležnost
in odpuščanja me je prosil, da
je bil robat in da me je žalil s
sumničenjem. In da bi mi po
kazal svojo hvaležnost, me je
prosil, da bi nas smel mesto
Zvite kača in njegovih Yumov
spremljati v Chihuahu. Po
skrbel da bo za moje rojake do
bre jedzne in tovorne konje in
šel z nami, vse dokler bi potre
bovali njegove pomoči.

"Njegovo ponudbo sem rad
sprejel.
"Zvita kača je bil poštenjak,
mož beseda, tudi nekateri nje
govi ljude so bili pošteni. O
vseh pa bi tega ne bil trdil. Po
sebej se ne o onih, ki so tisto
noč prestopili k njemu. Pre
mal sem jih še poznal. In po
vru niso ponudili spremstva iz
same ljubezni do nas in do mo
jih belih rojakov, pričakovali
so odškodnino in odškodnino bi
jim bil moral plačati od denar
ja, ki sem ga načenil izseljen
cem. Oškodoval bi jih bil."

IV.
Zgodba o petrojejskem milijonarju.
Preden nadaljujem, vam
moram pripovedovati o srečanju,
ki je v tesni zvezi z našimi
dogodki.

Bilo je dokaj časa pred prav
kar opisanimi doživljaji, ko
sem se vračal s potovanja po
Južni Ameriki, se izkral v Bre
merhaven ter se nastanil v
slomivem Loehrovem hotelu, da
preuredim prtljago za prevoz
po zelenici. Bilo je bil moj
spremljevalec mnogo te
sem, mnogo mi je koristil,
u se moram zahvaliti za
ikak uspeh. Zvest je, pa
in pogumen. Zato dob
plačilo, ki si ga je zaslupo
me do bil, ki ga bo spo
valo na najslavnnejše nje
naščto, in s tem imenom
obil v vrste odrastih bo
kov svojega rodu.

Pri obedu mi je sedel naspro
ti mlad, morebiti 26-leten go
spod. Ni posegal v naš pog
vor, pač pa je pozorno pogle
doval po meni, zamišljen zrl
pred sebe na krožnik, pa me
spet ogledoval. Čisto tako se
je obnašal, kot da me je že ne
kje videl, pa se ne more spom
niti na mene. Tudi meni same
mu je bilo, kot da sem ga že
srečal, kdo bi bil, o tem pa sem
zaman razmišljal.

Proti koncu obeda se mu je
obraz razjasnil, zadovoljstvo je
leglo po njem, menda me je na
zadnjem le našel v predalih svo
jega spomina, pa še vedno me
je ogledoval in opazoval vsako
mojo kretnjo.

Posedel sem še v obednici in
si dal pristeti črno kavo v sa
moten kotiček ob oknu. Tudi
mladi neznanec je še ostal, sto
pal po obednici ter po strani
škilj k meni. Rad bi bil go
ril z menoj, se je videlo, pa ni
vedel, kako bi pogovor začel.

Nazadnje se je sunkoma in
odločno okrenil, stopil k meni,
se nekoliko nerodno priklonil
ter dejal:

"Oprostite, gospod!—! Zdi se
mi,—če se ne motim—res, ne
zamerite—ali se nisva že videla
nekje?"

Mesta v nočni temi

V starem veku so mesta pono
či razsvetljevali le po prilik
kakšne velike verske ali politi
čne slavnosti. Samo bogato in
elegantno sirska velemesto Antiohija
je že v 4. stoletju po na
šem štetju delalo izjemo. Anti
ohijec Libanij pripoveduje s po
nosom: "Pri nas se noč od dne
va razlikuje le po različni raz
svetljavi, sončno luč nadomesti
jo tedaj druge luči. Pridne roke
ne vidijo razlike in kujejo dalje,
in ktori hoče lahko pojde in ple
še."

Sredni vek je bil v tem pogle
du res "mračen" ponoči je javno
živiljenje počivalo. Negotovost
ozkih, temnih ulic z nepravilni
vrstami hiš in previsnimi
nadstropji, ki so sence še poglab
ljale, močvirja, nesnaga, ki je
pokrivala ceste do pol metra vi
soko in v kateri si lahko obtičal
še ob belem dnevu je bila vzrok,
da je pošteni meščan zvečer
ostajal doma. Proti temnim ele
mentom, ki so se svetlobe izogni
bali, so nastopali mestni očetje s
strogimi odredbami. Tako so
ponočne sprehe brez svetilke
slopih prepovedovali. V Pragi je
v 12. stoletju obstajala n. pr. od
redba, po kateri prebivalci neke
ulice niso bili dolžni skupno pla
čevati vse stroške za iskanje
storičev, če so v tej ulici našli
človeka, ki je bil ponocni umorjen
in ni imel svetilke pri sebi. Ob
slavnostnih prilikah so srednje
veška mesta ponoči seveda tudi
kdaj razsvetlili.

V nočem Koelnu 14. stoletja
sta predstavljeni vso mestno raz
svetljavo dve borni svetilki, ki
ju je vsak večer prižigala po
sebna ženska.

V Haagu je bilo v 16. stoletju
že bolje. Čim se je zvečerilo, je
moral vsakdo obesiti gorečo sv
etilko pred svoja vrata in kmalu
so ob vogalih najodličnejših cest
postavili kamenite hišice, v katerih
je ponoči gorela luč. Ob
istem času je drhal, ki se boji

svetlobe, po Parizu ponoči tako
gospodarila, da so vsem prebi
valec zapovedali, da morajo na
svoja okna postaviti svetilke z
gorečimi svečami. Razen tega so
vsako cesto opremili s tremi ja
vnimi svetilkami in v redkih
primerih še z večjim številom.

Toda gospodinje stojtu ob določenih dnevnih urah v
dolgih vrstah in kupujejo stva
ri, ki izvirajo iz pristav, vino
gradov in sadovnjakov rumun
skega vladarja.

Toda gospodinje ne kupujejo
tu samo zato, ker so živila v tej
prodajalni zares poceni. Kralj
ki trgovce seveda nočne delati
dobičkov ali pa konkuriратi dru
gim trgovcem. Njegovo podjetje
skrbi le za to, da bi se proizvod
njegovih pristav, vinoigradov in
sadovnjakov, ki bi jih dvor ne
mogel vseh porabit, ne pokvariti.
Zato prodajajo te proizvode
po nizkih cenah manj imo
vitim slojem. A tudi skopi do
hodki, ki jih donaša ta trgovina,
ne gredo v kraljevo blagajno,
temveč v dobrodelne name
ne.

Nenavadna ustanova je v
Bukarešti zelo popularna. Vča
ših je stopil bivši kralj sam v
trgovino, da pogleda, kako se
razvija kupčija, in ob tej priliku
je stisnil roko marsikaski
kupovalki. Tako si lahko mi
riti žrtvovati hišo za manj kot je
tržna cena. Ne potrebuje se
nobenega refinanciranja. Ne
kaj malega je treba v gotovini
takoj.

Dalje je naprodaj lepa hiša za
eno družino, 6 sob, velik lot
v prijazni collinwoodski na
seljini.

Za podrobnosti poklicite Jer
ney Hribar, 954 E. 144. St.,
Glenville 2500. (161)

**Prodajalna rumunskega
kralja**

Zelo raznovrstna je dedčina,
ki jo je prevzel mladi rumunski
kralj Mihail I. od svojega od
stopivšega očeta najbolj čudna
posebnost te dedčine pa je ne
dvomno prodajalna živil ki ji je
lastnik vsakokratni rumunski
kralj. Ni mnogo ljudi, ki bi lah
ko trdili, da kupujejo maslo, sir,
sadje ali zelenjava pri vladajo
čem kralju, v Bukarešti pa so
takšni ljudje, kajti kraljevi dvor
ima tam takšno prodajalno.
"Prodajalna Njegovega Vel
ičanstva" je na zadnji strani kra
ljeve palače, ob križišču Calee
Victoriei in nove razkošne ceste

—Huda nesreča avtobusa se
je odigrala v Slovenskih gori
cah, ki je vozil na progi Mari
bor-Murska Sobota. V Senars
ki pri Sv. Trojici se je naen
krat zlomil volan avtomobila,
ki je zdrknil v jarek in je bilo
pri tem več oseb ranjenih. Štiri
osebe so bile tako ranjene, da
so jih morali odpeljati v mari
borsko bolnišnico. Največ se
jih je ranilo na pobitih šipah.
Prvo pomoč je nudil ranjencem
dr. Kramberger od Svet. Lenar
ta, 43 letni starešina finančne
kontrole v Apačah in Dora Du
ša iz Sv. Benedikta v Slov. go
ricah sta si razrezala desno ro
ko. Hugo je bila poškodovana
29 letna soprga šolskega
upravitelja Ilka Zlatič iz Sv.
Benedikta v Slov. goricah, ki si
je zlomila desno roko. Njena
10 letna hčerka Katja pa je tu
dobiла občutnejše poškodbe
na desni roki in po obrazu. Vsi
ti so v mariborski bolnišnici,
ostali pa v domači oskrbi. Iz
Maribora je avtobusno podje
takoj poslalo drug avtobus,
da so ostali lahko nadaljevali
potovanje.

—Troyčke je povila te dni 46
letna kmetica Barica Hrastič iz
Dubrave pri Varaždinu. Novo
rojenčki so dobili pri krstu ime
na Micika. Pepica in Vladimíra.
Vsi trije otročički tehtajo sku
paj 8 kg.

—Oba moža sta zelo prikupne
zunanjosti. Oba sta se izrazila,
da bosta to veliko zaupanje, s
katerim sta bila izvoljena na ta
ko odgovorna mesta, tudi upo
štela s tem, da bosta sledila
stopinjam svojih prednikov. Na
jino geslo bo: "Za vedno večjo in
močnejšo Cleveland Trust Co.,
kateri sta posvetila vse svoje
življenje najina prednika."

Mr. Freiberger je bil rojen
12. decembra, 1879 v mestu New
York. Pohajal je v Central High
School, Western Reserve in
Baldwin-Wallace kolegij. K
banki je prišel 4. septembra
1901. Je poročen in ima enega
sina in eno hčer, ki sta tudi že
poročena.

Mr. Gund pa je bil rojen 13.
aprila, 1888 in je pohajal v
tuščnjo University School in na
to pa na Harvard vseučilišče in
Iowa State kolegij. Bančno ka
rijero je pričel leta 1910. Bil je
v zadnji svetovni vojni v ameri
ški armadi častnik in pozneje
vedno aktiven v industrijskih in
trgovskih krogih. Je poročen in
ima tri sine in eno hčer.

MALI OGLASI

Se lahko tako selite!

Naprodaj je hiša za eno dru
žino, 6 sob, v katero se lahko ta
ko selite. Ima parno gorkoto in
vsu hiša je v prvovrstnem stanju
in v velikem lotom. Odprtja
na v nedeljo od 10 do 3, 14981
Aspinwall Ave. Cena je \$3,900,
nekaj malega je potreba takoj.
Za informacije se obrnite na

Joe Piks
1176 E. 71. St.
EN-2628

Hiša naprodaj

Proda se moderna hiša za
eno družino; 6 sob in zajtrko
valni prizidek; garaža. Jako
ugodna cena. Vprašajte na
1246 E. 172. St. (161)

Naprodaj

Proda se krasna hiša za 2
družini 10 sob, kopališča iz
plošč, garaža za 2 avta; renta
\$85 na mesec. Hiša izgleda kot
nova. Lastnik je pripravljen
žrtvovati hišo za manj kot je
tržna cena. Ne potrebuje se
nobenega refinanciranja. Ne
kaj malega je treba v gotovini
takoj.

Dalje je naprodaj lepa hiša za
eno družino, 6 sob, velik lot
v prijazni collinwoodski na
seljini.

Za podrobnosti poklicite Jer
ney Hribar, 954 E. 144. St.,
Glenville 2500. (161)

Announcement

We announce the opening of
Bea's Beauty Shoppe, 6120 St.
Clair Ave. Individual Hair
Styling. Permanents \$2.50 and
up. EN 5669. Bernice Hoce
var, proprietor. (161)

Sobe se isče

Išče se 4 ali 5 sob z gorkoto.
Poklicite med 7 in 8 zvečer EN
dicott 3068. (162)

Popravljamo furne

vsake vrste, čistimo za \$4, rese
tamo za \$12. Air conditioning,
tinning, roofing, mala mesečna
odplačila.

Mason-Heating Co.

1193 Addison Rd.

ENDicott 0487. * (162)

ZA DOBRO PLUMBING IN GRETE POKLICITE

A. J. Budnick & CO.

PLUMBING & HEATING

7207 St. Clair Ave.

Tel. HEnderson 3389

10008 Burton Ave.

Res. MULberry 1146

A. MALNAR
CEMENT WORK
ENDicott 4371
1001 East 74th Street

FRANK KLEMENČIČ

1051 ADDISON ROAD

Barvar in dekorator

HEnderson 7757

VELIKA ODPRTIJA

6933 GAY INN 6933

St. Clair Ave.

VELIKA ODPRTIJA

DEDICATED TO THE YOUNG
AMERICAN SLOVENES

THE AMERICAN HOME

DEADLINE FOR ALL
WEDNESDAY NIGHT

On Vacation

A party of Clevelanders left for Mexico City last week on a two week tour of Mexico. In the party were Mr. and Mrs. John Menart, of Miller Rd., Mr. John Menart of Norwood Rd., and Mrs. Menart, daughter of Mr. and Mrs. Louis Erste, Whittier Ave.

Our neighboring country, Canada, has attracted the Joseph Drobni family, 917 E. 73 St., Mrs. Mary Pecenko, and Frank Centa. They visited their brother, Louis Debeljak, and were gone for a week.

Mrs. Josephine Kromar, 998 E. 63 St., and her daughter were in San Francisco, Calif., for a week visiting the relatives of their deceased, Mr. Stanley Kromar.

The family of Joe Drobni of E. 73 St., Mary Pecenko, and Frank Centa send greetings from Creighton Mine, Ontario.

Caroline Perkul, 950 Addison Rd., is visiting her ailing sister in Chisholm, Minn.

Mrs. Mary Mandel (Mocilnikar's Farm) was in Aurora, Minn., this week visiting her birthplace.

Mr. and Mrs. John Rutar of Norwood Rd. send greetings to friends and relatives from Milwaukee, where they are staying for two weeks.

Mr. and Mrs. Anthony Kotar send their best regards to friends from Pittsburgh, Pa.

Last week, Mrs. L. L. Bandi and her daughter, Anna, left for Canon City, Colo., to witness the solemn profession of vows of Frater Bonaventura (Lawrence R. Bandi). Frater Bonaventura, who has been studying at Holy Cross Abbey is the son of Mr. and Mrs. Lawrence Bandi, 1017 E. 71 Place.

Miss Eleanor Karlinger, director of the Baraga Glee Club at St. Vitus, will be the guest of her aunt, Mrs. Karlinger, in Pueblo, Colo., during the month of July.

Frances and Martin Lindic, and Victoria Turk were in Indianapolis, Ind., during the recent holidays.

Mrs. Anton Kuhn and daughter, Mr. and Mrs. Sule, and Sophie Klanar postcard their best regards from Milwaukee, Wisc., where they are visiting friends.

After staying with friends in Chicago, Mrs. Mary Skufka, her daughter, Bernadine, Mr. and Mrs. Martin Zupancic and their son, Rudy Koman, made a trip through Kankakee, Spring Valley, and Depue, Ill., before returning to Cleveland.

Members of No. 84, SWUA, who visited Cleveland recently were Frances Holesek, Minka Valetic, Albin Potocnik, Cecilia Stefancic and Fanny Cernovik.

A trip through the Yellowstone Park and climbing Pike's Peak were the thrilling episodes which Louis and Frances Judnich, and Anton and Anna Ljubi experienced out West. They will return to Cleveland via Minnesota.

Miss Mary Sterle and Mrs. Frances Kas of Chicago are spending their vacation in Cleveland at the home of Mrs. Kas's parents, Mr. and Mrs. Joe Sterle, 1323 Russell Road.

Guests of Mr. Leskovec on his farm in Madison, Ohio, (Hubbard Road), have been Anton Strnisa of Coit Rd., Mrs. Campa and her son, and Miss Millie Virant.

Mrs. Mary Brulc, 16301 Huntmore, is hostess to Mr. and Mrs. Kafeler and their family, who arrived from Yukon, Pa., for a short rest.

Lorain, Ohio, was represented in Eveleth, Minn., by Frank Gradisik's family, Dr. Frank Gradisik, Mrs. Anthony Jancar, and Mrs. Victor Oma-hen, who are vacationing there.

In Winnipeg, Canada, are Frank Jr., Rose, Joe, and Frank Smole Sr. of 5403 Standard Ave.

Mrs. Rose Zalar, 5252 Oakwood Ave., Bedford, O., and her two sons are the guests of Mrs. Zalar's sister in Minnesota.

Deputy Sheriff Joseph Gornik has been spending his vacation days roaming on the Mohar Ranch in Montana.

From Brooklyn, N. Y., come greetings sent by Mrs. Schmuck and Mr. Max F. Traven.

Karl Poljanec postcards from Montreal, Canada.

Tom and Millie Kraitch greet all the readers of Ameriška Domovina from Detroit.

Mr. and Mrs. Louis Russ and family made a trip through New Jersey, New York, and Pennsylvania during the recent holidays.

Miss Ann Traven writes that she is simply thrilled by the sights of Washington, D. C.

REV. JAGER NOTES SILVER JUBILEE OF HIS ORDINATION AS PRIEST

Twenty-five years in the service of God and parishioners! That was the achievement of our beloved Rev. Matt Jager, now pastor of Sacred Heart Church in Barberton, who observed the silver anniversary on July 2nd with a mass in the Franciscan monastery church, Mary Help of Christians, Lemont, Ill.

Born on September 4, 1893, in Ljubljana, Father Jager completed all his formal schooling in that city and on July 2, 1916 sang his first mass in the chapel of the shrine at Kamnik, Slovenia. He spent the next ten years of his life as assistant priest in country parishes, the last two years in Slovenia, being at St. Jacob's Church, Ljubljana.

On Jan. 25, 1917 Father Jager arrived in New York on his way to St. Vitus parish in Cleveland, where he remained until July 13, 1940, when Archbishop Schrembs appointed him to the Barberton pastorate.

He became very active immediately upon arriving at St. Vitus. The Orel Club, at that time an active gymnastic group, received a tremendous impetus which resulted in the now famed athletic exhibitions. He was the organizer and director of the dramatic club, which became the most active Slovenian stage in America. At the same time he felt the need for choral work in addition to the regular church choir and from this idea developed the Baraga Glee Club, which has won praise as one of the best choruses that have been trained not only in Slovenian circles but city-wide as well.

Never neglecting his religious duties and obligations, Father Jager, nevertheless, felt that the younger element in particular should be given every opportunity to develop culturally. Encouraged by the pastor, the energetic assistant constantly scouted the young talent of the parish and through the various groups succeeded in developing that talent. The result has been undying devotion of the younger people of the parish.

He was the spiritual director of the Married Ladies' Society which endeared him to the older people. At the same time his remarkable and spirited sermons in church won praise particularly from his older parishioners.

Paster in Barberton

His transfer to Barberton came as a shock to St. Vitus parishioners and the continued visits of Clevelanders to his Barberton church testifies well enough to his popularity. The same enthusiasm which he had in Cleveland immediately became evident in Barberton. A process of organization and re-organization of all church lodges and societies was soon in full swing, and before long the young as well as the old people responded nobly. Plans for a new church had been under consideration for some time, so that when the new pastor came, definite steps were taken and it is hoped that ground for the new structure will be broken this year yet. The insatiable spirit for missionary zeal in Father Jager has enlivened the Sacred Heart parish until it is bursting with activity.

Thus the parishioners assembled in Sacred Heart Church on the morning of July 6 to be present at the solemn high mass which Father Jager offered to commemorate his twenty-five years in the vineyard of God. Assistants at the mass were Rev. Louis Buznik of St. Lawrence's Church and Rev. Rudolph Fraznik of Alliance, O. Rev.

United Lodges Picnic

Tomorrow afternoon the United Lodges of St. Vitus parish are having a parish picnic on Pintar's Farm.

Everyone is invited to the grounds and have an enjoyable Sunday afternoon.

Those who do not have automobiles will find a truck waiting for them at the end of the St. Clair-Nottingham carline. For the young folks, and the older ones too, Louis Trebar's orchestra will play. In addition, the St. Vitus band, directed by Frank Beca, will offer a concert of selected favorite songs.

Continued on Page 3

St. Mary's Spectator and Commentator

STATION YLS

MEETING—The regular Central Council meeting will be held Tuesday, July 15th in the Study-Club at 8 p.m. All chairmen and members of the Society are asked to be present. The main topic of discussion will be the FALL DANCE.

CONVALESCING—Our very active and well-known member, Miss Amelia Cukar, has been reported "doing well" after a serious operation. She is at home now and all her friends join in wishing her a speedy recovery.

ILIRJA NOTES

Ilirja takes this opportunity to congratulate one of its favorite priests, the Rev. Milan Slaje, on his silver jubilee. Fr. Slaje is especially close to our hearts. He was one of the organizers of our group some fifteen years ago and has remained our friend all throughout the years. May God grant you many many more successful years among our Slovenians, Father!

POSTLUDE: Dorothy Sever writes to the choir from Milwaukee, Wis. Having a grand time but misses choir.

— Mary Gornik and Jo Tercek were gallivanting through the East last week, Washington, Virginia, etc. . . . Congratulations to Lou Izanc who is to become a bridegroom on the 16th of July. . . . Thank you to Tony and Olga Seday for the cigars and candy.

Our sincere thanks to Mr. and Mrs. Louis Zupancic for their donation of \$5.00. . . . Our president and his wife, Charles and Mary Tercek, are planning an extensive tour of the West. Drop us a line now and then! . . . Whatever has happened to those Tuesday night rehearsals? . . . Wonder what keeps Lou Kozel busy these days since Carroll U. gave him a vacation? . . . Pvt. Joe Novak from Camp Shelby and Pvt. Ed Planisek from Pine Camp were visiting for the week end. . . . Olga Dolgan is back at rehearsals, well and fit as a fiddle. . . . We are going to quote part of the long lost soldier's last letter. Yes, Pvt. Stan Brodin came out of the wilderness to report, he says . . . Dear Members:

This is that "long time no hear from lad" again. Just got back to Shelby and civilization on June 30th. It sure feels good to be here after a month of living in the woods and

island. I'll admit I have become a little lax in my correspondence, but perhaps the following little poem will restore me in your good grace again. By the way it was written by a soldier.

A pup tent is no place to write You can't take ink along.

The call is sounded perhaps at nite, It's like a fighter's song.

Out in the hills, miles from the camp, No lights, no pad, no pen.

Just "watch the road" or "guard the camp"

Or a bridge around the bend.

Maneuvers have him on the go From dawn to late at night So please don't feel bitter toward this lad

If he has failed to write.

The month passed quite rapidly. Our bit in this maneuver consisted mostly of repairing roads. . . .

I don't know who won all those war problems we had, but I do know that the mosquitoes and chiggers won over me. The mosquitoes sounded like Stuka dive bombers when they attacked you. It wasn't a fair fight honest, I was outnumbered.

The part of La. the maneuvers were staged is in very desolate country. For miles and miles just forests and dense vegetation. We drove in trucks from one point to another and between some of these points a real distance was covered. . . .

I read in the "Gazette" (American Home) that Tony Seday has gone off the deep end. Dear, dear, what's ever becoming of that men's choir or should I say, man's choir. Perhaps Marty ought to start a Selective Service Act for singers, who knows he may draft some good voices. . . .

Ed Planisek has written to me a few times and tells me he's coming home for the holidays, the lucky stiff.

My chances seem to be very remote until about October before I get home to see all youse gal and a few fellas of course. Enough of this chatter until the next time which will be not too far away. This is the old first basso plain STAN.

And we hope that the next time will not be so far away.

STAN.

More interesting news on page 3

Starts New Phase of Scholarly Career

Already a recognized scholar in the field of Slavic languages and literatures, Mr. Anthony J. Klanar embarked upon a new phase of his scholarly career last week when he became a member of the Bibliographical Society of America.

Mr. Klanar intends to publish a bibliography of Yugoslav literature in English Translation under the guidance of the society in the very near future. Vitaly interested in Yugoslav culture, Mr. Klanar has been compiling his bibliography for more than five years now.

As staff book-reviewer of Yugoslav books for "Books Abroad," international quarterly devoted to world literature, the Slovenian bibliographer has had ample opportunities to prepare himself for his work.

Among other professional and cultural societies, Mr. Klanar also belongs to the Modern Language Association, to which belong the best language scholars of the nation.

His most recent work "A YUGOSLAV DIRECTORY OF CLEVELAND" is now being ready for the printer and should be out sometime in August or September.

SUBELJ APPEARS IN SUMMER OPERA

This summer, Mr. Anton Subelj has been invited to participate in the summer opera season of Cincinnati, Ohio. Eighteen performances will be presented starting with "Il Trovatore." Most of the singers have been secured from the Metropolitan Opera Company of New York.

Mr. Subelj will return to Cleveland on September 9.

Weddings . . .

On June 28, Miss Olga J. Misley, daughter of Mrs. Frances Misley of Chardon, O., was married to Mr. Ted J. Lisjak of E. 141 St., Cleveland, O. The marriage took place in the Mother of God Church, Chardon.

Two weeks ago, Miss Verna Kastelan became the bride of Mr. Frank Benca in St. Paul's Church, E. 40 St. Miss Kastelan is the daughter of Mr. and Mrs. Anton Kastelan, 1112 E. 74 St. Mr. Benca is the son of Mrs. Caroline Penca, 1070 E. 66 St.

Mr. and Mrs. Silvester Rolihi, 18132 Marcella Road, announced the wedding of their daughter, Mary, and Mr. Herman Janez on June 28 in St. Mary's Church on Holmes Ave.

Mr. Herold Demshar, son of Mr. and Mrs. Joseph Demshar, 436 E. 124 St., was married to Miss Josephine Corril of Cleveland Heights, O., on July 3.

Last Saturday was the wedding of Miss Jean Cesnovar, daughter of Mrs. Mary Cesnovar, 1139 Norwood Road, and Mr. Norman Locker, 1271 E. 59 St., in St. Vitus Church.

According to the announcement of Mr. and Mrs. Anton Koren, 653 E. 159 St., their daughter, Miss Rose Koren, was married to Mr. William Mackensen, 12811 Woodside Ave., on July 4. Wedding ceremonies were performed in St. Mary's Church of Holmes Ave. The newlyweds made a honeymoon trip to Washington, D. C.

On July 4, Miss Mary Gregoric, daughter of Mr. and Mrs. George Gregoric, 3522 E. 80 St., became the bride of Mr. Louis Maren, 14410 Sylvia Ave. The couple was married in St. Lawrence's Church.

St. Vitus Church was the scene last Saturday of the wedding of Miss Edith Cernelich and Mr. Joseph Zele. Miss Cernelich is the daughter of Mr. and Mrs. Cernelich of 18105 Marcella Rd., and Mr. Zele is the son of Mr. and Mrs. Joseph Zele of 458 E. 152 St.

Miss Antonia Sila, daughter of Mr. and Mrs. Joe Sila, 8414 Rosewood Ave., became a bride on July 4.

Miss Marie Olejarz, 1114 E. 79 St., became the bride of Mr. Frank Prialica, 7702 Lockey Ave., this morning in St. Casimir's Church, E. 80 St. and Sowinski Ave. Reception will be held in McNamee Hall, E. 79 St. and Korman Ave. tonight.

In St. Vitus Church this morning at the o'clock mass Miss Louise Kostelnik and Mr. Anthony Cukarja were married. Miss Kostelnik is the daughter of Mr. and Mrs. Cukarja, the son of Mr. and Mrs. Zele Cukarja, 7511 Cornelia Ave.

Miss Josephine Rutar, 1171 Norwood Rd., was married to Mr. Frank Urbancic of E. 163 St. this morning in St. Vitus Church at 10 o'clock. The young couple will motor to Washington, D. C., for their honeymoon.

Mr. and Mrs. Frank Salmich, 793 E. 156 St. announced the wedding of their son, August, to Miss Dorothy Pintar. Ceremonies were performed in St. Mary's Church this morning at 10.

Engaged

Mr. and Mrs. Frank Cerne, 1044 E. 185 St., wish to announce the engagement of their daughter, Eleanor, to Mr. John Pavcev.

UNION OF SLOVENIAN HOLY NAME SOCIETIES

There will be an important quarterly meeting of the Union in the St. Vitus club rooms on Sunday, July 27. Meeting is called for 2:30 p.m. Most important discussion will be about the annual Slovenian Catholic Baraga Day Picnic sponsored by the Union on Sunday, August 24, at Brae Burn Gardens on 250 St. and Euclid Ave.

CHIMES OF LIRA

War Bulletin

Surviving the Fourth of July blitzkrieg, a small number of Lirates heroically returned uninjured last Tuesday to their rehearsal barracks. All those present came out of the battle without a scratch. Privates Joe Marinko, Danny Postotnik, and Al Koporek, who operated the suicide heavy-bass artillery came out of the skirmish with only a slight sun-tan. From the high flying soprano pursuit squadron, only Lieutenant Agnes Klemencic and Julie Petrinic answered the roll call.